**Authorized by:**

Aos Zeidan

Supply Chain Specialist

**Date: 21 лютого 2025 р.   
/ 21 February 2025**

**ЗАПИТ НА ПОДАННЯ ПРОПОЗИЦІЙ RFQ No. UNFPA/UKR/RFQ/25/02**

**Request for Quotation No. UNFPA/UKR/RFQ/25/02**

|  |  |
| --- | --- |
| Шановні пані / панове,  UNFPA, Фонд ООН у галузі народонаселення в Україні, запрошує Вас надати цінову пропозицію на «Закупівля ICT обладнання для мобільних груп  поліції з протидії ГЗН» відповідно до наведеної нижче специфікації на умовах DAP, Полтава.  Цей запит відкритий для всіх юридично зареєстрованих компаній в Україні, які можуть надавати належні послуги та товари та володіють правоздатністю постачати/виконувати дані послуги в Україні, або через уповноважених представників.  Товари мають бути доставлені до НПУ у Полтаві протягом максимум **3 (трьох) тижнів** після оформлення замовлення. Цінові пропозиції мають бути дійсними щонайменше 90 (дев’яносто) днів після дати терміну подачі пропозицій. | Dear Sir/Madam,  UNFPA hereby solicits your quotation for the supply of ’’Procurement of ICT equipment for Police Mobile Groups for GBV resistance’’ in accordance with the following specification on DAP, Poltava terms.    This Request for Quotation is open to all legally constituted companies that can provide the requested services and have the legal capacity to perform in Ukraine, or through an authorized representative.  The goods are to be delivered to the NPU in Poltava in a maximum of **(3) weeks** upon issuing of PO. The quotation shall be valid at least for (90) days after the closing date. |
| *Звертаємо Вашу увагу, що дане ICT обладнання буде закуплено в рамках проекту міжнародної технічної допомоги (Реєстраційна картка): Підтримка поліції у створенні ефективної моделі реагування на випадки домашнього насильства та гендерно зумовленого насильства в умовах війни та на перехідний період (Фаза 2). Згідно з реєстраційною карткою, цей тендер не підлягає оподаткуванню ПДВ.* | *Please note that this ICT equipment will be procured through the International Technical Assistance Project (Registration card): Support to Police to build an effective model of DV/GBV response under circumstances of war and for the transition period (Phase 2). As per the registration card, VAT should not be applied for this tender.* |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| # | Name | Specification | | | UoM | Q-ty |
| 1 | Tablet PC | Operating system | Android | | pcs | 14 |
| Screen size | Not less than 8.7' | |
| Screen type | No worse than TFT | |
| Screen resolution | No less than 1340х800 | |
| RAM | No less than 8 GB | |
| The internal storage capacity | No less than 128 GB | |
| Support for external storage devices | Yes, MicroSD (up to 1TB) | |
| Availability of 3G/4G module | Yes | |
| Availability of GPS module | Yes | |
| Bluetooth | Yes | |
| Number of SIM | minimum 1 | |
| Wi-Fi | minimum b/g/n | |
| Photo resolution | Yes, the main camera is at least 8 MP, and the front camera is at least 2 MP | |
| Video resolution (front and rear) | No less than 1080p (FHD): 1920x1080 | |
| Battery capacity | Not less than 5100 mAh | |
| Google services support | Yes | |
| Equipment certification | The tablet and installed Wi-Fi, Bluetooth, 3G, and 4G wireless communication modules must be certified by an authorized authority in Ukraine. Provide a declaration of compliance and a design examination certificate. | |
| Service support level | Service must be performed by the manufacturer or an authorized service center | |
| Connection type | USB Type-C, 3.5 mm connector | |
| Additions | Original case from the tablet manufacturer (compatible with the proposed tablet), protective glass or film, and charger. | |
| Warranty | Not less than 12 months | |
|  | | | | | | |
| 2 | External SSD drive | Storage capacity | Not less than 1 TB | | pcs | 12 |
| Compatibility | For MAC OS and Windows 10-11 | |
| Drive type | External | |
| Connection interface | USB Type-C | |
| Form factor | 2.5” or M2 | |
| Purpose of | For laptop | |
| SSD technology | TLC or higher | |
| The set of accessories | SSD drive, USB cable | |
| Physical size, weight | 129.5 x 80.8 x 16.1 mm, 185 g | |
| Warranty | 36 months | |
|  | | | | | | |
| 3 | Thermal printer | Printer type | For printing labels, for printing tickets | | pcs | 60 |
| Printer type | Mobile | |
| Printing type | thermal printing | |
| Resolution | no less than 203 dpi | |
| Printing speed | not less than 80 mm / s | |
| Print width, mm | up to 48 mm (supports 58 mm wide check ribbon) | |
| Kind of material | thermal check paper | |
| Paper thickness | 0,06-0,09 mm | |
| Sensors | End-of-paper sensor | |
| Ports | USB, RS-232, Bluetooth | |
| Storage | no less than RAM 2 MB / Flash 4 MB | |
| Barcode type | 1D, 2D barcodes | |
| Support for barcode types | EAN-8, EAN-13, Code39, ITF, UPC-A, UPC-E, Codabar, Code93, Code128, PDF417(2D), QRCode(2D), Maxicode(2D) | |
| Print graphics | Yes | |
| Power supply | Battery: 7.8 V, 1800 mAh, Li-ion battery | |
| Working conditions | -10°C ~ +50 ° C, 25% ~ 80% humidity | |
| Protection level | not less than IP42, IP54 (in a case) | |
| Supported operating systems | Windows, Android, IOS | |
| Printer size, mm | 96х136х58 | |
| Weight, kg | up to 0,45 | |
| Software compatibility | Compatibility with software ЛІС-М | |
| Warranty | 12 months | |
|  | | | | | | |
| 4 | Body Camera | Device type | Body worn video camera | | pcs | 75 |
| Color | black | |
| Video recording mode | "Full HD 1920x1080, 1280x720, 640x360 | |
| 25 or 30 frames per second" |  | |
| Sound capture | dual microphone | |
| Notify the user about the recording status | Vibration, visual and audible notification | |
| Capacity of built-in memory | 64 Gb | |
| Viewing angle | At least 120° horizontal, 65° vertical, 140° diagonal | |
| Night mode | support for low light conditions up to 0.2 lux | |
| Waterproof and dust protection | IP67 | |
| Operating temperature range | "Operating: -20ºC to +50ºC | |
| Charging: 0ºC to +25ºC" |  | |
| Battery type | Built-in rechargeable lithium-polymer battery | |
| Battery life | At least 8 hours of recording | |
| Pre/post-recording function | Yes, a buffer of at least 1 minute | |
| Data encryption | AES 256-bit | |
| Connection interfaces | USB for data transfer | |
| Compatibility | Supports work with PCs (Windows) | |
| Size | "Compact size, no more than 68x89x26.6mm | |
| weight up to 165 g, without mounting" |  | |
| Mounting hardware included | "KF-DOCKCLAMP for uniforms (crocodile type) | |
| KF-MOLLEVEST is a fastener for equipment (molle)" |  | |
| Connection | Bluetooth and Wi-Fi | |
| Wi-Fi specifications | 802.11 a/b/g/n (2.4GHz & 5GHz) | |
| Wi-Fi security | WPA2-PSK | |
| Availability of GPS | Yes, built-in | |
| Ability to view, copy and delete records | The user cannot delete any records directly from the device | |
| Connection interfaces | USB Type A | |
| Charger | Yes, the European connector | |
|  | | | | | | |
| 5 | Docking station for body worn cameras (4 slots) | Number of slots | The number of slots should allow charging and downloading video footage from at least 4 cameras in 8 hours. The docking station is compatible with body worn cameras. | | pcs | 4 |
| Downloading data from cameras | Automatically upload data from cameras via software | |
| Video processing software must meet the following requirements: | centralized storage and processing of video footage from all cameras in parallel | |
| - recording all actions performed with video materials by police officers (viewing, editing, copying, deleting) | |
| - differentiation of access rights based on roles | |
| Warranty | At least 12 months | |
|  | | | | | | |
| 6 | Vehicle video recorder | Device type | Vehicle video recorder | | pcs | 6 |
| Manufacturer | Internationally recognized manufacturer, the brand must be present on the international market for at least 3 years | |
| Color | Black | |
| Video resolution | Full HD (1920x1080) | |
| Recording frame rate | 60 fps | |
| Number of cameras | not less than 2 | |
| Viewing angle | Not less than 160° | |
| Ability to rotate the camera | Yes, up to 360° | |
| Activate the recording | Automatically at power on | |
| Lens, focal length | 6-layer, glass, with a brightened lens and F1.8 aperture | |
| Camera sensor | Sony Exmor 1/2.7 | |
| Video recording format | H.264, MOV | |
| Screen | not less than 3” | |
| Power supply | 5V, 12-24V from a car socket, 12V connection to the onboard network | |
| Night vision mode | Wide dynamic range (WDR) | |
| Memory card support | microSD, at least 128 GB | |
| Parking monitoring feature | Yes, with the ability to record on impact or movement | |
| Sensors | G-sensor, motion sensor | |
| OS compatibility | Android and iOS | |
| Dimensions and weight | Compact size, light weight | |
| Working temperature range | From -20°C to +65°C | |
| GPS module | Yes | |
| Wi-Fi | Yes | |
| Audio recording | Yes | |
| Blocking access to the recorder and entering a password | Yes | |
| Print information in a video | Date, time | |
| Loop recording | Yes | |
| Photo capture | Yes | |
| Power Supply | Yes | |
| Warranty | Not less than 12 months | |
|  | | | | | | |
| 7 | Laptop | Device type | Laptop for the office | | pcs | 15 |
| Color | Black | |
| Screen size diagonal | no more than 15.6” | |
| Screen type | WVA | |
| Resolution | not less than 1920x1080 | |
| Screen reflection | Glossy with anti-reflective coating | |
| Built-in camera | HD | |
| CPU | Intel Core i7-1355U (1.7 - 5.0 ГГц) | |
| Graphics card type | Embedded Intel Iris Xe Graphics | |
| Operating system | Windows 11 Pro | |
| RAM | 16 ГБ | |
| RAM type | DDR4-3200 МГц | |
| Storage SSD capacity | 512 ГБ | |
| Sound system | "Built-in microphone | |
| Built-in speakers" |  | |
| Touchpad | yes | |
| Network adapters | "Wi-Fi 802.11ac | |
| Bluetooth |  | |
| Gigabit Ethernet" |  | |
| Connectors and input/output ports | 1 x USB 3.2 Gen 1 Type-C / 1 x USB 3.2 Gen 1 / 1 x USB 2.0 / HDMI 1.4 / LAN (RJ-45) / combined headphone and microphone audio jack / card reader | |
| Memory card slots | 1 x SDXC | |
| Keyboard | Full-size with numeric keypad; Ukrainian layout; Backlit keyboard | |
| 8 | Multifunctional printer | Device type | | Multifunctional printer MFP | pcs | 15 |
| Device features | | Print from USB storage, Print from phone, AirPrint support, Scan to USB storage, Automatic document feeder, Fax |
| Maximum print resolution | | 600x600 dpi |
| Printing technology | | Laser printing, monochrome (black and white) |
| Print format | | A4, two-sided printing (duplex) |
| Network interfaces | | "Wi-Fi, Ethernet 10/100Base-TX, USB (type B), |
| USB (type A)" | |  |
| OS support | | Windows |
| Paper size and density | | A4, Min. paper density 60 g/m², Max. paper density 217 g/m² |
| Number of colors | | 1 (black) |
| Print speed | | at least 40 pages per minute |
| Output of the first black and white page | | no more than 5.8 seconds |
| Maximum print volume | | not less than 80000 pages/month |
| Screen | | Color touch screen |
| The set of supply | | CD with software and documentation, installed starter cartridge |
| Additions | | Additional replacement cartridge 1 pc. |
| Weight | | no more than 15 kg |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **За цим запитом RFQ допускаються часткові пропозиції. Від учасника тендеру не вимагається надавати пропозиції щодо всіх позицій. Проте учасникам тендеру рекомендується подавати пропозиції на якомога більше позицій.**  Якщо ви зацікавлені в поданні пропозиції щодо цих позицій, будь ласка, заповніть додану форму Цінової пропозиції (Додаток 1) та надішліть її разом з іншими необхідними документами електронною поштою на адресу, вказану нижче:   |  |  | | --- | --- | | **Secure Email address** | **ua-procurement@unfpa.org** |   Будемо дуже вдячні за якнайшвидшу відповідь на цей запит, але не пізніше **понеділок, 10 березня 2025 року, 14:00 за київським часом**.  Примітка: Поточна політика UNFPA щодо постачальників відноситься до цього запиту, і її можна знайти заадресою:  <http://www.unfpa.org/suppliers>  Примітка: Пропозиції, які надійшли після кінцевого терміну подачі пропозицій або на іншу електронну адресу, ніж зазначена вище (**[ua-procurement@unfpa.org](mailto:ua-procurement@unfpa.org)**) буде автоматично **дискваліфіковано.**  Будь ласка, надішліть свою пропозицію **в доларах США**. Конвертація валюти у бажану валюту ЮНФПА, якщо пропозиція відрізняється від необхідної, ґрунтуватиметься лише на Операційному обмінному курсі Організації Об'єднаних Націй, що діє на час кінцевого терміну цього запиту. Повне прийняття Загальних положень та умов UNFPA є обов’язковим. Їх можна знайти на цій веб-сторінці за адресою: <http://www.unfpa.org/resources/unfpa-general-conditions-contract>. Неприйняття положень Загальних положень та умов (GTC) є підставою для дискваліфікації з цього процесу закупівлі. | **Partial bids are allowed under this RFQ. The bidder shall not be required to quote for all items. However, Bidders are encouraged to quote for as many items as possible.** If you are interested in submitting a quotation for these items, kindly fill in the attached Quotation Form (Annex 1) and send it together with other required documents by email to the address indicated below:   |  |  | | --- | --- | | **Secure Email address** | **ua-procurement@unfpa.org** |   Your earliest response to this query would be highly appreciated, but not later than **Monday, 10th of March 2025, 14:00 PM Kyiv time**.  Note: Current UNFPA supplier policies apply to this solicitation and can be found at: <http://www.unfpa.org/suppliers>  Note: Offers received after the deadline or at another email address than the one indicated in the above ([**ua-procurement@unfpa.org**](mailto:ua-procurement@unfpa.org)) will be automatically **disqualified.**  Please submit your quotation in **USD currency**. Conversion of currency into the UNFPA preferred currency, if the offer is quoted differently from what is required, shall be based only on the UN Operational Exchange Rate prevailing at the time of the competition deadline.  Full acceptance of the UNFPA General Terms and Conditions is mandatory. They can be located on this webpage at: <http://www.unfpa.org/resources/unfpa-general-conditions-contract> . Non-acceptance of the terms of the General Terms and Conditions (GTC) shall be grounds for disqualification from this procurement process. |

|  |  |
| --- | --- |
| Вартість доставки має бути включено та має бути надано за такою адресою:  Delivery cost is included and must be provided to the following address: | м. Полтава  Poltava |
| Митне оформлення, у разі необхідності, здійснюється:  Customs clearance, if needed, shall be done by: | ЮНФПА  UNFPA |
| Валюта цінової пропозиції:  Currency of Quotation: | Долар США  USD |
| Уся документація, включаючи каталоги, інструкції та посібники з експлуатації, має бути на цій мові:  All documentation, including catalogs, instructions, and operating manuals, shall be in this language: | Англійська/Українська  English/Ukrainian |
| Документи, які мають бути подані:  Documents to be submitted: | * Технічна пропозиція, яка має включати технічні характеристики для кожного запропонованого товару, каталоги, технічні специфікації; * Дійсні реєстраційні документи юридичної особи; * Цінова пропозиція (Додаток 1) повинна бути належним чином заповнена, підписана та подана, щоб відповідати вимогам до процесу закупівлі; * Підтвердження попереднього досвіду постачання товарів, які вказані в цьому запиті. * Technical Offer, including the technical specifications for each offered item, catalogues, datasheets; * Valid Commercial Registration; * Quotation Form (Annex 1) need to be duly completed, signed and submitted to qualify for the procurement process; * Previous experience for supplies of requested items. |
| Період дії Цінових пропозицій від дати подання пропозиції:  Period of Validity of Quotes starting the Submission Date | 90 днів  90 days |
| Контактна особа для запитів  (Лише письмові запити):  Contact Person for Inquiries  (Written inquiries only): | Роксолана Писарська  ([pysarska@unfpa.org](mailto:pysarska@unfpa.org))  Будь-яка затримка у відповіді від UNFPA не повинна використовуватися як причина для продовження кінцевого терміну подання пропозиції, якщо тільки UNFPA не вирішить, що таке продовження є необхідним, і не повідомить учасників про новий кінцевий термін.  Roksolana Pysarska  ([pysarska@unfpa.org](mailto:pysarska@unfpa.org))  Any delay in UNFPA’s response shall be not used as a reason for extending the deadline for submission unless UNFPA determines that such an extension is necessary and communicates a new deadline to the bidders. |
| Часткові пропозиції:  Partial Quotes: | Дозволені  Permitted |
| Умови оплати:  Payment Terms: | 100% після повного постачання товарів (30 днів)  100% upon complete delivery of goods (30 days) |
| Заподіяні збитки:  Liquidated Damage: | Будуть застосовано наступним чином:  - Відсоток загальної суми контракту за календарний день затримки: 1%;  - Максимальна кількість календарних днів затримки – 10 календарних днів, після чого UNFPA може розірвати контракт без будь-якої відповідальності перед UNFPA.  Will be imposed as follows:   * Percentage of contract total per calendar day of delay: 1% * Maximum number of calendar days of delay 10 calendar days, after which UNFPA may terminate the contract without any liability against UNFPA |
| Критерії оцінювання:  Evaluation Criteria: | * Технічна відповідність/Повна відповідність вимогам і найнижча ціна; * Повне прийняття Загальних положень та умов UNFPA; * Найкоротший термін постачання (пропозиції з терміном виконання понад **3 тижні** будуть дискваліфіковані). * Technical responsiveness/Full compliance to requirements and lowest price; * Full acceptance of the UNFPA General Terms and Conditions; * Shortest lead time (offers with a lead time of more than **3** **weeks** will be disqualified). |
| UNFPA визначить переможцем:  UNFPA will award to: | Одного або більше одного постачальників;  One or more suppliers. |
| Тип контракту, який буде підписаний:  Type of Contract to be Signed: | Контракт + Замовлення на закупівлю  Contract + Purchase Order |
| Умови оформлення оплати:  Conditions for Release of Payment: | Письмове прийняття товарів бенефіціаром на основі повної відповідності вимогам RFQ (запиту).  Written Acceptance of Goods of beneficiary based on full compliance with RFQ requirements. |
| Додатки до RFQ (запиту):  Annexes to this RFQ: | * Цінова пропозиція (Додаток 1), яка має бути належним чином заповнена, підписана та подана, щоб відповідати вимогам до процесу закупівлі * Quotation Form (Annex 1) need to be duly completed, signed and submitted in order to qualify for the procurement process.) |

Best regards,

Maryna Nikolaienko

Procurement and Logistics Associate

Email: [nikolaienko@unfpa.org](mailto:nikolaienko@unfpa.org)

**Додаток 1 – Цінова пропозиція**

**Annex 1- Quotation Form**

**Найменування претендента / Name of Bidder:**

**Контактні дані / Bidder Contact Details: (Phone No., Email)**

**Дата пропозиції / Date of Bid:**

**Запит на подання пропозицій №/Request for Quotation No: UNFPA/UKR/RFQ/25/02**

**Цінова валюта / Currency of Bid price: USD**

**Термін поставки** *(тижнів після отримання замовлення   
до відправлення)* **/ Delivery time** *(weeks from receipt of   
order till dispatch):*  **максимум (3) тижні / maximum (3) weeks**

**Закінчення терміну дії пропозиції** *(пропозиція має бути*

*дійсна протягом принаймні 3 місяців після дати закриття.*

**Expiration of Validity of Quotation** *(The quotation shall be   
valid for a period of at least 3 months* *after the Closing date.)* **90 днів /****90 Days**

**Цінова пропозиція / Price Schedule:**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| # | Item | Q-ty | Unit Price (USD) | Total Price (USD) | Lead time (weeks) |
| 1 | Tablet PC | 60 |  |  |  |
| 2 | External SSD drive | 12 |  |  |  |
| 3 | Thermal printer | 60 |  |  |  |
| 4 | Body Camera | 75 |  |  |  |
| 5 | Docking station for body worn cameras (4 slots) | 4 |  |  |  |
| 6 | Vehicle video recorder | 6 |  |  |  |
| 7 | Laptop | 15 |  |  |  |
| 8 | Multifunctional printer | 15 |  |  |  |

**В вашій пропозицій включіть, будь ласка / In your offer, please include:**

* Технічну пропозицію, яка має включати технічні характеристики для кожного запропонованого товару, каталоги, технічні специфікації;
* Дійсні реєстраційні документи юридичної особи;
* Підтвердження попереднього досвіду постачання товарів, які вказані в цьому запиті.
* Technical Offer, including the technical specifications for each offered item, and catalogues, datasheets, etc.
* Valid Commercial Registration;
* Previous experience for supplies of requested items.

***Коментарі / Vendor’s Comments:***

**Цим засвідчую, що вище вказана компанія, яку я уповноважений представляти, приймає Загальні умови договору UNFPA (**[**http://www.unfpa.org/resources/unfpa-general-conditions-contract**](http://www.unfpa.org/resources/unfpa-general-conditions-contract) **) та буде дотримуватися цієї цінової пропозиції до моменту закінчення терміну дії останньої.**

**I hereby certify that this company, which I am duly authorized to sign for, accepts the terms and conditions of UNFPA (**[**http://www.unfpa.org/resources/unfpa-general-conditions-contract**](http://www.unfpa.org/resources/unfpa-general-conditions-contract) **) and we will abide by this quotation until it expires.**

Ім’я, прізвище та посада / Name and title Дата та місце / Date and Place